



ДАРХОСТ БАРОИ ҶОЙГИРКУНИИ АМОНАТИ МУЗОРАБА
APPLICATION FORM FOR MUDARABAH DEPOSIT PLACEMENT
ЗАЯВЛЕНИЯ НА РАЗМЕЩЕНИЕ ДЕПОЗИТА МУДАРАБА

ЛУТФАН, ДАРХОСТРО БО ҲАРФҲОИ ЧОПӢ ПУР НАМОЕД
PLEASE, FILL THE FORM IN BLOCK LETTERS/ПОЖАЛУЙСТА, ЗАПОЛНИТЕ ФОРМУ ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ

МАЪЛУМОТИ МУШТАРӢ/CUSTOMER DETAILS/ДАННЫЕ КЛЕНТА

Рақами муштарӣ: Customer ID: Номер клиента:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Филиал: Branch: Филиал:	Сана: Date: Дата:
Молики суратҳисоб: Account holder: Владелец счета:			
Рақами мушаххаси андозсупоранда (РМА): Tax identification number (TIN): Идентификационный номер налогоплательщика (ИНН):		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	

ТАФСИЛОТИ АМОНАТИ МУЗОРАБА / MUDARABAH DEPOSIT DETAILS / ДЕТАЛИ ДЕПОЗИТА МУДАРАБА

Рағми асфор: Currency code: Код валюты:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Маблағ: Amount: Сумма:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Маблағ бо ҳарф: Amount in words: Сумма прописью:			
Мӯҳлати амонати Музораба: Mudarabah Deposit period: Срок депозита Мудараба:			
<input type="checkbox"/> 3 моҳ/месяца/months <input type="checkbox"/> 4 моҳ/месяцев/months <input type="checkbox"/> 5 моҳ/месяцев/months <input type="checkbox"/> 6 моҳ/месяцев/months <input type="checkbox"/> 12 моҳ/месяцев/months <input type="checkbox"/> 18 моҳ/месяцев/months <input type="checkbox"/> 24 моҳ/месяцев/months <input type="checkbox"/> 30 моҳ/месяцев/months <input type="checkbox"/> 36 моҳ/месяцев/months			
Меъёри тақсими фоида дар вебсайти Бонк (Музориб) ва / ё филиалҳои он нишон дода шудааст. Барои гирифтани маълумот оид ба таносуби тақсими фоида, лутфан ба вебсайти Бонк (Музориб) ва / ё филиалҳои он ташриф оред. Profit sharing ratio mentioned on the Bank's (Mudarib) website and/or published in it's branches. To get applicable Profit sharing ratio, please, refer to the Bank's (Mudarib) website and/or it's branches. Распределение прибыли указано на веб-сайте Банка (Мударива) и/или в его филиалах. Для получения информации по применимой пропорции распределения прибыли, пожалуйста, посетите веб-сайт Банка (Мударива) и/или его филиалы.			
Дебеткунони суратҳисоби №: Debit my account №: Дебетовать счет №:		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	

ТАФСИЛОТ ОИД БА ТАҶДИДИ АМОНАТИ МУЗОРАБА / MUDARABAH DEPOSIT RENEWAL DETAILS / ДЕТАЛИ ВОЗОБНОВЛЕНИЯ ДЕПОЗИТА МУДАРАБА

<input type="checkbox"/>	Маблағи амонати Музораба ба ҳамон мӯҳлат тамдид карда шавад: Renew Mudarabah Deposit only for the same term: Продлить сумму депозита Мудараба на тот же срок:
<input type="checkbox"/>	Маблағи амонати Музораба ва фоидаи он ба суратҳисоби № пардохт карда шавад:
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	

Pay Mudarabah Deposit and profit to account №: Выплатить сумму депозита Мудароба и прибыль на счет №:	
<p>1. Муштарӣ тариқи имзо кардани Дархост дар бораи ҷойгиркунии амонати Музораба ба Шартномаи амонати Музораба барои шахсони воқеӣ пурра ҳамроҳ мешавад.</p> <p>2. Муштарӣ тасдиқ менамояд, ки: Шартномаи амонати Музораба барои шахсони воқеӣ ҳеҷ гуна талаботи вазнинро барои муштарӣ, ки бар асоси манфиатҳои оқилонаи худ қабул намекунад дар бар намегирад; Муштарӣ тамоми шартҳои Шартномаи амонати Музораба барои шахсони воқеиро, ки дар веб-сайти Бонк (Музориб) www.tawhidbank.tj ва/ё дар филиалҳои он ҷойгир аст хонд, фаҳмид ва пурра шинос шуда, бо тамоми шарту шароит ва талаботҳои шартнома розӣ аст ва онҳоро қабул менамояд. Муштарӣ барои пайгирӣ ва назорат кардани меъёри ҷорӣ тақсмоти ғоидаи Музораба дар ҳолати тамдид ва маҳкам кардани амонати Музораба масъул аст, агар вай бо чунин меъёр розӣ набошад. Ин дархост барои ҷойгир кардани амонати Музораба яқоя бо Шартномаи амонати Музораба барои шахсони воқеӣ, Шартҳои умумӣ ва дигар ҳуҷҷатҳои дар дархост нишондодашуда як ҳуҷҷати ягона мебошанд. Муштарӣ ҳуҷҷатҳои зикршударо, ки дар вебсайти Бонк (Музориб) www.tawhidbank.tj ва / ё дар филиали он ҷойгиранд, пурра хондааст.</p>	
<p>1. Hereby the Customer by signing of this Application form for Mudarabah Deposit Placement shall join to the Mudarabah Deposit Agreement for Individuals as whole.</p> <p>2. Hereby the Customer shall confirm that: Mudarabah Deposit Agreement for Individuals include no onerous terms for the Customer, which Customer based on its rationally understandable interests would not accept; Customer acknowledges the receipt of familiarization with the Mudarabah Deposit Agreement for Individuals placed on web-site of the Bank (Mudarib) www.tawhidbank.tj or/and it's branches and irrevocably accepts and agrees with all provisions, conditions and requirements of the Application form for Mudarabah Deposit Placement. It is the Customers responsibility to check current renewal profit sharing ratio of the Mudarabah Profit before renewal and terminate the Mudarabah Deposit if does not agree this Application form for Mudarabah Deposit Placement together with Mudarabah Deposit Agreement for Individuals General Terms and Conditions and other documents referred to hereunder constitute integral part as single document. The Customer fully aware that these documents are placed on web-site of the Bank (Mudarib) www.tawhidbank.tj or/and it's branches</p>	
<p>1. Настоящим Клиент путем подписания настоящего Заявления на размещение Депозита Мудароба присоединяется к Договору о Депозите Мудароба для физических лиц полностью.</p> <p>2. Настоящим Клиент подтверждает, что: Договор о Депозите Мудароба для физических лиц не содержит каких-либо обременительных для Клиента условий, которые он, исходя из своих разумно понимаемых интересов, не принял бы; Прочитал, понял и полностью ознакомился со всеми условиями Договора о Депозите Мудароба для Физических лиц, размещенного на веб-сайте Банка (Мудароба) www.tawhidbank.tj, и/или в филиалах Мудароба и безотзывно принимает и соглашается со всеми его положениями, условиями и требованиями. Клиент самостоятельно несет ответственность за отслеживание текущей ставки распределения Прибыли Мудароба на момент продления и за закрытие Депозита Мудароба при несогласии с такой ставкой. Настоящее Заявление на размещение Депозита Мудароба вместе с Договором о Депозите Мудароба для Физических лиц, Общими условиями и иными указанными в Заявлении документами составляют единый документ. Клиент полностью ознакомился с указанными документами, размещенными на веб-сайте Банка (Мудароба) www.tawhidbank.tj, и/или в филиалах Мудароба</p>	
Имзои муштарӣ / Customer signature / Подпись клиента	
Имзо / Signature / Подпись	
БАРОИ КОРМАНДОНИ МУЗОРИБ / FOR MUDARIB USE ONLY / ДЛЯ СОТРУДНИКОВ МУДАРИБА	
Ворид намуд: Inputted by: Введено: _____ Тасдиқ намуд: Authorized by: Подтверждено: _____	Имзо ва сана: Signature and date: _____ Имзо ва сана: Signature and date: _____
Санаи дебеткунии суратхисоби муштарӣ/ Date of the debit of the Customer account/Дата дебетования счета Клиента _____/_____/_____	